

488461-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Straßentransport/-beförderung – „Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la Carierele Miniere ale Complexului Energetic Oltenia la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 1) Lotul nr. 1: 175.000,00 to. 2) Lotul nr. 2: 275.000,00 to”

OJ S 134/2026 15/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

E-Mail: dan.istrate@ceoltenia.ro

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la Carierele Miniere ale Complexului Energetic Oltenia la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 1) Lotul nr. 1: 175.000,00 to. 2) Lotul nr. 2: 275.000,00 to”

Beschreibung: Prestarea „Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la Carierele Miniere ale Complexului Energetic Oltenia la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 1) Lotul nr. 1: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 175.000,00 to. 2) Lotul nr. 2: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 275.000,00 to”, conform caiet de sarcini nr. 551 /SER/TH/07.07.2026 Nota: În masura în care solicitările de clarificari/informatii suplimentare vor fi adresate cu 7 zile înainte de termenul stabilit pentru depunerea ofertelor, entitatea contractanta va raspunde tuturor acestor solicitările de clarificari/informatii suplimentare, o singura data, cu 5 zile înainte de termenul stabilit pentru depunerea ofertelor (conf art. 172 si art. 173 din Legea nr. 99/2016).

Kennung des Verfahrens: e614867c-8e3e-4a2c-8b51-5a4407e80cc3

Interne Kennung: 30267310-2026-1033.1

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60100000 Straßentransport/-beförderung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Gorj (RO412)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: SE Rovinari

2.1.3. Wert

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1) răspunsurile la DUAE ale operatorilor economici care participă la procedură vor fi completate în SEAP în mod direct, după autentificare, de către fiecare participant. Pentru cazurile în care ofertantul este o asocierie de operatori economici sau pentru cazurile în care ofertantul are subcontractanți sau terți susținători, fiecare operator economic se va autentifica în sistem și va accesa procedura de atribuire de interes în vederea completării DUAE în calitatea în care a fost inclus în respectiva procedură (asociat, subcontractant, terț susținător). Este necesar ca toți cei care trebuie să răspundă la DUAE să fie înregistrați ca utilizatori ai sistemului. La fel ca în prezent, la procedura de atribuire se înscrie și depune ofertă unul dintre membrii asocierii sau operatorul economic care participă cu ofertă individuală iar ceilalți participanți completează direct în sistem doar DUAE și nu pot modifica oferta. 2) ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire și indica motivat în cuprinsul acesteia care informații din propunerea tehnică și/sau din propunerea financiară sunt confidențiale, clasificate sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală, în baza prevederilor Legii nr. 182/2002 (conf art. 129, alin. (1) din Hotărârea nr. 394/2016). 3) ofertantul depune oferta, DEAU, documentele de calificare, răspunsurile la solicitările de clarificări numai prin mijloace electronice atunci când participă la o procedură de atribuire care se desfășoară prin intermediul SEAP (conf art. 129, alin. (2) din Hotărârea nr. 394/2016). 4) orice comunicare, solicitare, informare, notificare și altele asemenea, prevăzute de prezenta lege, sunt transmise în scris, prin mijloace electronice de comunicare, în SEAP (conf art. 76, alin. (1) din Legea nr. 99/2016). 5) orice ofertant interesat are dreptul de a solicita clarificări privind documentația de atribuire (conf art. 108, alin. (1) din Hotărârea nr. 394/2016). Acestea vor fi clarificate înainte de termenul stabilit pentru depunerea ofertelor (conform art. 172 și 173 din Legea nr. 99/2016, respectiv art. 29 și 108 din Hotărârea nr. 394/2016, cu modificările și completările ulterioare). 6) în cazul în care comisia de evaluare solicită unui ofertant clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de acesta în cadrul ofertei, iar ofertantul nu transmite în termenul precizat de comisia de evaluare clarificările/completările solicitate sau clarificările/completările transmise nu sunt concludente, oferta sa va fi considerată inacceptabilă (conf art. 140, alin. (4) din Hotărârea nr. 394/2016). 7) Cerințele tehnice definite la nivelul anunțului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producător, la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau la o producție/metoda specifică de fabricație/prestare/execuție, vor fi înțelese ca fiind însoțite de mențiunea "sau echivalent". 8) Imposibilitatea de a pune la dispoziție informații relevante în secțiunile DUAE sau declarațiile false în legătură cu informațiile oferite pot duce la excluderea Operatorului Economic din procedura de atribuire. 9) Autoritatea Contractantă nu va fi răspunzătoare pentru nici un cost sau cheltuieli suportate de către Ofertant sau de orice potențial Subcontractant sau furnizor ca urmare a participării Ofertantului la procedură, indiferent dacă un Contract este atribuit și/sau semnat cu Ofertantul. Aceste costuri pot include, dar fără a se limita la, costurile în legătură cu pregătirea Ofertei sau orice alte activități legate de revizuirea de către Autoritatea Contractantă a Ofertei. Costurile aferente pregătirii și prezentării Ofertei nu vor fi rambursate de către Autoritatea Contractantă niciunui Ofertant. 10) Clauze Contractuale: 10.1) se acceptă formularea de amendamente, legate de clauzele contractuale, care vor fi clarificate înainte de termenul stabilit pentru depunerea ofertelor (conform art. 172 și 173 din Legea nr. 99/2016, respectiv art. 29 și 108 din Hotărârea nr. 394/2016, cu modificările și completările ulterioare). 11) Ofertanții care vor constitui garanția de participare printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii, vor

depune la sediul entitatii contractante documentul respectiv în original, în termen de maxim 3 zile de la data deschiderii ofertelor, având în vedere recomandarea de pe situl ANAP. 12)

Penalitati: conform clauzelor contractuale.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.
Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.
Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.
Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.
Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 175.000,00 to
Beschreibung: Lotul nr. 1: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 175.000,00 to
Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 60100000 Straßentransport/-beförderung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Gorj (RO412)
Land: Rumänien
Zusätzliche Informationen: SE Rovinari

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 668 750,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Modalitate de îndeplinire: Ofertantul (inclusiv fiecare asociat/tert sustinator/subcontractant, daca este cazul) va completa in Documentul Unic de Achizitie European (DUAЕ) informatiile aferente situatiei lui (in DUAЕ, la sectiunea „A: Indicația globală pentru toate criteriile de selecție” se raspunde cu „da” sau „nu”). Nota: a) Documentele justificative actualizate care demonstreaza indeplinirea celor asumate prin completarea in DUAЕ urmeaza a fi prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc in urma aplicarii criteriului de atribuire ofertelor admisibile (conform art. 205, alin. (2) din Legea nr. 99/2016); b) Documentele justificative, prin care ofertantii pot indeplini cerinta sunt urmatoarele, fara a se limita la, enumerarea nefiind cumulativa: b.1.) Certificatul Constatator (emis de Oficiul National al Registrului Comertului conform art. 4, alin (2) din Legea nr. 26/1990 privind registrul comerțului), sau alte documente suport ca alternativa la certificatul in cauza. Informatiile cuprinse in certificatul constatator sau documentele suport trebuie sa fie reale si actuale la momentul prezentarii; b.2.) persoanele fizice/juridice straine, vor depune documente echivalente, emise in conformitate cu legislatia aplicabila in tara de rezidenta. Documentele vor fi prezentate în traducere autorizata in limba romana, informatiile cuprinse in documentele echivalente trebuie sa fie reale si actuale la momentul prezentarii. Obs.: a) în cazul unui operator economic care depune oferta individuala împreuna cu tert/i sustinator/i (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita daca operatorul economic detine certificatul/autorizatia/acordul/documentele echivalente solicitat/e; Nota.: tertul/ii sustinator/i nu poate/pot sustine, prin prezentarea unui /unor astfel de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente, un operator economic ofertant, din considerentul ca acest gen de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente se poate/pot utiliza numai în nume propriu, nefiind o resursa transferabila; b) în cazul unui operator economic care depune oferta individuala împreuna cu subcontractant/ti propus/si (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita de: b.1.) ofertant daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; sau b.2.) subcontractantul/tii propus/si daca subcontractantul/tii nominalizat/i detine/detin certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si daca acesta/ia presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; c) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna, cerinta este considerata îndeplinita: c.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura, daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; c.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; d) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna împreuna cu tert/i sustinator /i (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita: d.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura, daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; sau d.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat /autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; Nota.: tertul/ii sustinator/i nu poate/pot sustine, prin prezentarea unui/unor astfel de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente, un operator economic ofertant, din considerentul ca acest gen de certificat /autorizatie/acord/documente echivalente se poate/pot utiliza numai în nume propriu, nefiind o resursa transferabila; e) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna împreuna cu subcontractant/ti propus/si (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita de: e.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura,

daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; sau e.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord /documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; sau e.3.) subcontractantul/tii propus/si daca subcontractantul/tii nominalizat/i detine /detin certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si daca acesta/ia presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 85

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Denumire subfactor 2.1: Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat - NPm.

Beschreibung: Punctajul normei de poluare - NP aferent fiecarui vehicul ofertat se calculeaza conform grilei de mai jos: Electrice- 15 puncte Hidrogen- 14 puncte Combustibili alternativi (CNG, LNG, biometan etc.)- 13 puncte Hibrid- 12 puncte EURO 6- 10 puncte EURO 5- 5 puncte EURO 4, EURO 3, EURO 2, EURO 1 si Non EEUEO- 0 puncte Nota: Vehiculele a caror norma de poluare este Euro 4, Euro 3, Euro 2, Euro 1, Euro 0 si Non Euro nu se considera neconforme. Algoritmul de calcul pentru „Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat – NPm” a unui ofertant: $PNp1 + PNp2 \dots + PNpn$ NPm =

----- n unde: NPm - norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat
PNp1 – punctajul (aferent normei de poluare) a vehiculului 1 ofertat ... PNpn – punctajul (aferent normei de poluare) a vehiculului n ofertat n – numarul total de vehicule ofertate Algoritmul de calcul pentru PUNCTAJUL obtinut de factorul de evaluare „Performanta energetica a parcului de vehicule ofertat - PE” a ofertantului n: $NPmn \text{ Punctaj } PEn = \dots \times 15,00$ NPm cea mai mare unde: Punctaj PEn - punctajul realizat de Performanta energetica a parcului de vehicule ofertat - PE” aferenta ofertei n. NPmn - „Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat - Nm” aferenta ofertei n; NPm cea mai mare - cea mai mare „Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat - Nm” ofertata. Nota : Informatiile/documentele justificative referitoare la subfactorul 1 de evaluare „Performanta energetica a parcului de vehicule ofertat - PE” trebuie sa fie incluse/depuse in/cu propunerea tehnica. Punctaj ptn = Punctaj PEn unde: Punctaj ptn - punctajul realizat de propunerea tehnica aferenta ofertei n Punctaj PEn - punctajul realizat de „Performanta energetica a parcului de vehicule ofertat - PE” aferenta ofertei n Nota: a) Punctaj totaln = Punctaj pretn + Punctaj ptn unde: Punctaj totaln - punctajul total maxim realizat de oferta n. b) Criteriul de atribuire „cel mai bun raport calitate-preț” se va aplica ofertelor declarate admisibile; c) Oferta castigatoare va fi declarata oferta admisibila care obtine cel mai mare punctaj total (Punctaj total).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

5.1.11. Auftragsunterlagen

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Valoarea garantiei de participare este de 67.000,00 lei, din care: Lot 1: 26.000,00 lei; Lot 2: 41.000,00 lei. Nota: 1. Modul de constituire: conf art. 42 din Hotărârea nr. 394/2016 si art. 164 din Legea nr. 99/2016. 1.a) Garantia de participare emisa in alta limba, decat limba romana, va fi insotita de traducerea autorizata in limba romana; 1.b) Cont lei: RO59 RZBR 0000 0600 1465 2248, deschis la Raiffeisen Bank - Sucursala Tg Jiu 1.c) Cont euro: RO68 BACX 0000 0001 9285 1001, deschis la Unicredit Bank - Sucursala Tg Jiu, cod SWIFT BACXROBUXXX. 2. Perioada de valabilitate: va fi de cel putin 120 zile calendaristice de la data limita de depunere a ofertelor. 3. Retinerea: conf art. 43 din Hotărârea nr. 394/2016 4. Restituirea: conform art. 1641 din Legea nr. 99/2016 Valoarea garantiei de buna executie a contractului sectorial este de 10% din pretul contractului de servicii ce urmeaza a fi prestat, fara T.V.A. Nota: 1. În cazul asocierii garantia de buna executie va fi constituita in numele asociatiei si se va mentiona ca acopera in mod solidar toti membrii grupului de operatori; 2. Perioada de valabilitate: in functie de clauzele contractuale. 3. Constituie: conform art. 45 din Hotărârea nr. 394/2016 si art. 164 din Legea nr. 99/2016. 5. Retinerea: conform clauzelor contractuale. 6. Eliberarea: conform clauzelor contractuale. Frist für den Eingang der Angebote: 29/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conform model contract

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizitiile sectoriale nr 99/2016

Finanzielle Vereinbarung: a) Plata(ile) serviciilor prestate se face/fac in lei in baza facturilor emise de prestator si acceptate la plata de achizitor. b) Prestatorul va depune factura electronica în Spațiul Privat Virtual (SPV) conform prevederilor Legii nr. 139/2022 pentru aprobarea OUG nr. 120/2021 privind administrarea, funcționarea și implementarea sistemului național privind factura electronica RO e-Factura. c) Plata facturilor emise in baza contractului sectorial se va face după verificarea și confirmarea datelor inscrise in factura si in documentele insotitoare, in termen de 60 de zile calendaristice de la data primirii si inregistrarii acestuia la locul de depunere, in ordinea cronologica a inregistrarii facturilor in evidenta

achizitorului, termen ce reprezinta scadenta la plata. d) Plata se face prin virament, cu ordin de plata sau prin compensare. Stingerea obligatiilor achizitorului se poate face si prin alte modalitati de plata legale/stingere/transmitere si transformare a obligatiilor.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Conform Legea 101/2016

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Soc.

Complexul Energetic Oltenia SA – Serviciul Juridic

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

Organisation, die Angebote bearbeitet: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 275.000,00 to

Beschreibung: Lotul nr. 2: Serviciu de transport cărbune energetic cu mijloace auto de la UMC Jilt - Sector Jilt Nord la UMC Rovinari - Depozit Tismana - stiva nr. 3: 275.000,00 to

Interne Kennung: 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 60100000 Straßentransport/-beförderung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Gorj (RO412)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: SE Rovinari

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 4 193 750,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Modalitate de îndeplinire: Ofertantul (inclusiv fiecare asociat/tert sustinator/subcontractant, daca este cazul) va completa in Documentul Unic de Achizitie European (DUAЕ) informatiile aferente situatiei lui (in DUAЕ, la sectiunea „A: Indicația globală pentru toate criteriile de selecție” se raspunde cu „da” sau „nu”). Nota: a) Documentele justificative actualizate care demonstreaza indeplinirea celor asumate prin completarea in DUAЕ urmeaza a fi prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de ofertantul clasat pe primul loc in urma aplicarii criteriului de atribuire ofertelor admisibile (conform art. 205, alin. (2) din Legea nr. 99/2016); b) Documentele justificative, prin care ofertantii pot indeplini cerinta sunt urmatoarele, fara a se limita la, enumerarea nefiind cumulativa: b.1.) Certificatul Constatator (emis de Oficiul National al Registrului Comertului conform art. 4, alin (2) din Legea nr. 26/1990 privind registrul comerțului), sau alte documente suport ca alternativa la certificatul in cauza. Informatiile cuprinse in certificatul constatator sau documentele suport trebuie sa fie reale si actuale la momentul prezentarii; b.2.) persoanele fizice/juridice straine, vor depune documente echivalente, emise in conformitate cu legislatia aplicabila in tara de rezidenta. Documentele vor fi prezentate în traducere autorizata in limba romana, informatiile cuprinse in documentele echivalente trebuie sa fie reale si actuale la momentul prezentarii. Obs.: a) în cazul unui operator economic care depune oferta individuala împreuna cu tert/i sustinator/i (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita daca operatorul economic detine certificatul/autorizatia/acordul/documentele echivalente solicitat/e; Nota.: tertul/ii sustinator/i nu poate/pot sustine, prin prezentarea unui /unor astfel de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente, un operator economic ofertant, din considerentul ca acest gen de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente se poate/pot utiliza numai în nume propriu, nefiind o resursa transferabila; b) în cazul unui operator economic care depune oferta individuala împreuna cu subcontractant/ti propus/si (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita de: b.1.) ofertant daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; sau b.2.) subcontractantul/tii propus/si daca subcontractantul/tii nominalizat/i detine/detin certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si daca acesta/ia presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; c) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna, cerinta este considerata îndeplinita: c.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura, daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; c.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; d) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna împreuna cu tert/i sustinator /i (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita: d.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura, daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; sau d.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat /autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; Nota.: tertul/ii sustinator/i nu poate/pot sustine, prin prezentarea unui/unor astfel de certificat/autorizatie/acord/documente echivalente, un operator economic ofertant, din considerentul ca acest gen de certificat /autorizatie/acord/documente echivalente se poate/pot utiliza numai în nume propriu, nefiind o

resursa transferabila; e) în cazul unui grup de operatori economici care depun oferta comuna împreuna cu subcontractant/ti propus/si (în forma de asociere temporara), cerinta este considerata îndeplinita de: e.1.) de operatorii economici ce participa in comun la procedura, daca acestia demonstreaza ca dispun de respectivul/ele certificat/autorizatie/acord/documente echivalente; sau e.2.) de unul dintre asociati, daca detine certificat/autorizatie/acord /documente echivalente solicitat/e si numai cu conditia ca acesta sa execute integral partea din contract pentru care este solicitat certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e; sau e.3.) subcontractantul/tii propus/si daca subcontractantul/tii nominalizat/i detine /detin certificat/autorizatie/acord/documente echivalente solicitat/e si daca acesta/ia presteaza in totalitate serviciile pentru care se solicita certificat/autorizatie/acord/documente echivalente respectiv/e.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 85

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Denumire subfactor 2.1: Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat - NPm.

Beschreibung: Punctajul normei de poluare - NP aferent fiecarui vehicul ofertat se calculeaza conform grilei de mai jos: Electrice- 15 puncte Hidrogen- 14 puncte Combustibili alternativi (CNG, LNG, biometan etc.)- 13 puncte Hibrid- 12 puncte EURO 6- 10 puncte EURO 5- 5 puncte EURO 4, EURO 3, EURO 2, EURO 1 si Non EEUEO- 0 puncte Nota: Vehiculele a caror norma de poluare este Euro 4, Euro 3, Euro 2, Euro 1, Euro 0 si Non Euro nu se considera neconforme. Algoritmul de calcul pentru „Norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat – NPm” a unui ofertant: $PNp1 + PNp2 \dots + PNpn \text{ NPm} =$

----- n unde: NPm - norma de poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat

PNp1 – punctajul (aferent normei de poluare) a vehiculului 1 ofertat ... PNpn – punctajul (aferent

normei de poluare) a vehiculului n ofertat n – numarul total de vehicule ofertate Algoritmul de

calcul pentru PUNCTAJUL obtinut de factorul de evaluare „Performanta energetica a parcului

de vehicule ofertat - PE” a ofertantului n: $NPmn \text{ Punctaj } PEn = \text{-----} \times 15,00 \text{ NPm}$

cea mai mare unde: Punctaj PEn - punctajul realizat de Performanta energetica a parcului de

vehicule ofertat - PE” aferenta ofertei n. NPmn - „Norma de poluare MEDIE a parcului de

vehicule ofertat - Nm” aferenta ofertei n; NPm cea mai mare - cea mai mare „Norma de

poluare MEDIE a parcului de vehicule ofertat - Nm” ofertata. Nota : Informatiile/documentele

justificative referitoare la subfactorul 1 de evaluare „Performanta energetica a parcului de

vehicule ofertat - PE” trebuie sa fie incluse/depuse in/cu propunerea tehnica. Punctaj ptn =

Punctaj PEn unde: Punctaj ptn - punctajul realizat de propunerea tehnica aferenta ofertei n

Punctaj PEn - punctajul realizat de „Performanta energetica a parcului de vehicule ofertat -

PE” aferenta ofertei n Nota: a) Punctaj totaln = Punctaj pretn + Punctaj ptn unde: Punctaj

totaln - punctajul total maxim realizat de oferta n. b) Criteriul de atribuire „cel mai bun raport

calitate-preț” se va aplica ofertelor declarate admisibile; c) Oferta castigatoare va fi declarata

oferta admisibila care obtine cel mai mare punctaj total (Punctaj total).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100209909>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Valoarea garantiei de participare este de 67.000,00 lei, din care: Lot 1: 26.000,00 lei; Lot 2: 41.000,00 lei. Nota: 1. Modul de constituire: conf art. 42 din Hotărârea nr. 394/2016 si art. 164 din Legea nr. 99/2016. 1.a) Garantia de participare emisa in alta limba, decat limba romana, va fi insotita de traducerea autorizata in limba romana; 1.b) Cont lei: RO59 RZBR 0000 0600 1465 2248, deschis la Raiffeisen Bank - Sucursala Tg Jiu 1.c) Cont euro: RO68 BACX 0000 0001 9285 1001, deschis la Unicredit Bank - Sucursala Tg Jiu, cod SWIFT BACXROBUXXX. 2. Perioada de valabilitate: va fi de cel putin 120 zile calendaristice de la data limita de depunere a ofertelor. 3. Retinerea: conf art. 43 din Hotărârea nr. 394/2016 4. Restituirea: conform art. 1641 din Legea nr. 99/2016 Valoarea garantiei de buna executie a contractului sectorial este de 10% din pretul contractului de servicii ce urmeaza a fi prestat, fara T.V.A. Nota: 1. În cazul asocierii garantia de buna executie va fi constituita in numele asociatiei si se va mentiona ca acopera in mod solidar toti membrii grupului de operatori; 2. Perioada de valabilitate: in functie de clauzele contractuale. 3. Constituie: conform art. 45 din Hotărârea nr. 394/2016 si art. 164 din Legea nr. 99/2016. 5. Retinerea: conform clauzelor contractuale. 6. Eliberarea: conform clauzelor contractuale. Frist für den Eingang der Angebote: 29/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 29/07/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Conform model contract

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizitiile sectoriale nr 99/2016

Finanzielle Vereinbarung: a) Plata(ile) serviciilor prestate se face/fac in lei in baza facturilor emise de prestator si acceptate la plata de achizitor. b) Prestatorul va depune factura electronica în Spațiul Privat Virtual (SPV) conform prevederilor Legii nr. 139/2022 pentru aprobarea OUG nr. 120/2021 privind administrarea, funcționarea și implementarea sistemului național privind factura electronica RO e-Factura. c) Plata facturilor emise in baza contractului sectorial se va face după verificarea și confirmarea datelor inscrise in factura si in documentele insotitoare, in termen de 60 de zile calendaristice de la data primirii si inregistrarii

acesteia la locul de depunere, in ordinea cronologica a inregistrarii facturilor in evidenta achizitorului, termen ce reprezinta scadenta la plata. d) Plata se face prin virament, cu ordin de plata sau prin compensare. Stingerea obligatiilor achizitorului se poate face si prin alte modalitati de plata legale/stingere/transmitere si transformare a obligatiilor.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Conform Legea 101/2016

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Soc.

Complexul Energetic Oltenia SA – Serviciul Juridic

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

Organisation, die Angebote bearbeitet: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Societatea COMPLEXUL ENERGETIC OLTENIA SA

Registrierungsnummer: RO30267310

Postanschrift: Strada: Alexandru Ioan Cuza, nr. 5

Stadt: Targu Jiu

Postleitzahl: 210140

Land, Gliederung (NUTS): Gorj (RO412)

Land: Rumänien

Kontaktperson: DAN ISTRATE

E-Mail: dan.istrate@ceoltenia.ro

Telefon: +40 372819798

Fax: +40 253227280

Internetadresse: <https://www.ceoltenia.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien
E-Mail: office@cnscl.ro
Telefon: +40 213104641
Fax: +40 213104642
Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Soc. Complexul Energetic Oltenia SA – Serviciul Juridic

Registrierungsnummer: RO30267310_3

Postanschrift: Str. Alexandru Ioan Cuza, nr.5;

Stadt: Targu Jiu

Postleitzahl: 210227

Land, Gliederung (NUTS): Gorj (RO412)

Land: Rumänien

E-Mail: office@ceoltenia.ro

Telefon: +40 372819798

Internetadresse: <https://www.ceoltenia.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefon: +40 213032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 90db4192-6f0c-4b34-8451-97a4b25edc3c - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/07/2026 11:08:27 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 14/07/2026 09:00:52 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 488461-2026

